

**Model veterinary certificate for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP)**

**COUNTRY**

**Veterinary certificate to EU**

Part I : Details of dispatched consignment	I.1. Consignor <input type="checkbox"/> Name		I.2. Certificate reference number		I.2.a		
	Address		I.3. Central Competent Authority				
	Tel.N°		I.4. Local Competent Authority				
	I.5. Consignee Name		/				
	Address						
	Postal code						
	Tel.N°						
	I.7. Country of origin	ISO code	I.8. Region of origin	Code	I.9. Country of destination	ISO code	I.10.
	I.11. Place of origin		/				
	Name	Approval number					
	Address	Approval number					
	Name	Approval number					
	Address	Approval number					
	I.13. Place of loading	Approval number	I.14. Date of departure		time of departure		
	Address						
I.15. Means of transport		I.16. Entry BIP in EU					
Aeroplane <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/> Railway wagon <input type="checkbox"/>							
Road vehicle <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>							
Identification: Documentary references:		I.17. No.(s) of CITES					
I.18. Description of commodity		I.19. Commodity code (HS code)		I.20. Quantity			
		04.07					
I.21.		I.22. Number of packages					
I.23. Identification of container/seal number		I.24.					
I.25. Commodities certified for:							
Breeding <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. For import or admission into EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identification of the commodities							
Species	(Scientific name)	Breed/	Category	Identification system	Identification number	Quantity	

**Modèle de certificat vétérinaire relatif aux œufs à couver de volailles autres que les ratites (HEP)**

**PAYS**

**Certificat vétérinaire vers l'UE**

Partie I: Renseignements concernant le lot expédié	I.1. Expéditeur Nom			I.2. N° de référence du certificat	I.2.a										
	Adresse			I.3. Autorité centrale compétente											
	Tel.N°			I.4. Autorité locale compétente											
	I.5. Destinataire Nom			I.6.											
	Adresse														
	Code postal														
	Tel.N°														
	I.7. Pays d'origine	ISO Code	I.8. Région d'origine	Code	I.9. Pays de destination	ISO Code									
	I.11. Lieu d'origine			I.12.											
	Nom		Numéro d'agrément												
	Adresse														
	Nom		Numéro d'agrément												
	Adresse														
	Nom		Numéro d'agrément												
Adresse															
I.13. Lieu de chargement			I.14. Date du départ		heure du départ										
Adresse			Numéro d'agrément												
I.15. Moyens de transport			I.16. PIF d'entrée dans l'UE												
Avion <input type="checkbox"/>			Navire <input type="checkbox"/>		Wagon <input type="checkbox"/>										
Véhicule routier <input type="checkbox"/>			Autres <input type="checkbox"/>												
Identification:			I.17.N°(s) CITES												
Référence documentaire:															
I.18. Description marchandise			I.19. Code marchandise (Code SH)												
			04.07												
			I.20. Quantité												
I.21.			I.22. Nombre de conditionnement												
I.23. N° des scellés et n° des conteneurs			I.24.												
I.25. Marchandises certifiées aux fins de :															
Elevage <input type="checkbox"/>															
I.26.			I.27. Pour importation ou admission dans l'UE		<input type="checkbox"/>										
I.28. Identification des marchandises															
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Espèce (Nom scientifique)</th> <th style="text-align: left;">Race/ Catégorie</th> <th style="text-align: left;">Méthode d'identification</th> <th style="text-align: left;">Numéro d'identification</th> <th style="text-align: left;">Quantité</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5" style="height: 100px;"> </td> </tr> </tbody> </table>						Espèce (Nom scientifique)	Race/ Catégorie	Méthode d'identification	Numéro d'identification	Quantité					
Espèce (Nom scientifique)	Race/ Catégorie	Méthode d'identification	Numéro d'identification	Quantité											

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**PAYS**

**HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

**Part II: Certification**

<b>II.</b>	<b>Health information</b> <i>Renseignements sanitaires</i>	<b>II.a.</b>	Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i>	<b>II.b.</b>
<b>II.1. Animal health attestation</b> <i>Attestation de santé animale</i> I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs <sup>(1)</sup> described in this certificate: <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les œufs à couver<sup>(1)</sup> décrits dans le présent certificat:</i>				
<b>II.1.1</b> meet the provisions of Directive 90/539/EEC; <i>satisfont aux dispositions de la directive 90/539/CEE;</i>				
<b>II.1.2</b> come from flocks which have remained on: <sup>(2)(3)</sup> <i>either</i> [the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup> <i>or</i> [compartment(s).....;] for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 90/539/EEC and any subsidiary Decisions; <i>proviennent de troupeaux qui ont séjourné</i> <sup>(2)(3)</sup> <i>soit</i> [sur le territoire identifié par le code .....] <sup>(3)(4)</sup> <i>soit</i> [dans le(s) compartiment(s) .....] <i>pendant au moins trois mois. Si les troupeaux dont les œufs à couver sont issus ont été importés dans le pays, le territoire, la zone ou le compartiment d'origine, ils l'ont été dans des conditions vétérinaires au moins aussi strictes que celles qui sont prévues en la matière par la directive 90/539/CEE et toute décision d'exécution;</i>				
<b>II.1.3</b> come from : <sup>(2)(3)</sup> <i>either</i> [the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup> <i>or</i> [compartment(s).....;] (a) which, at the date of issue of this certificate, was free from Newcastle disease as defined in Regulation(EC) No 798/2008; (b) where a surveillance programme for avian influenza according to Regulation (EC) No 798/2008 is carried out; <i>proviennent:</i> <sup>(2)(3)</sup> <i>soit</i> [du territoire identifié par le code .....] <sup>(3)(4)</sup> <i>soit</i> [du (des) compartiment(s) .....] (a) <i>qui, à la date de délivrance du présent certificat, était (étaient) indemne(s) de maladie de Newcastle au sens du règlement (CE) n° 798/2008;</i> (b) <i>où un programme de surveillance de l'influenza aviaire conforme au règlement (CE) n° 798/2008 est exécuté;</i>				
<b>II.1.4</b> come from: <sup>(2)(3)</sup> <i>either</i> [the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup> <i>or</i> [compartment(s).....;] <i>proviennent:</i> <sup>(2)(3)</sup> <i>soit</i> [du territoire identifié par le code .....] <sup>(3)(4)</sup> <i>soit</i> [du (des) compartiment(s) .....] <sup>(3)</sup> <i>either</i> [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008;]				

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**PAYS**

**HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

<p>II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i></p>	<p>II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i></p>	<p>II.b.</p>
<p><sup>(3)</sup>ou [II.1.4.1 <sup>(3)</sup>or [II.1.4.1 <sup>(3)</sup>either <sup>(3)</sup>or <sup>(3)</sup>ou [II.1.4.1 <sup>(3)</sup>ou <sup>(3)</sup>ou II.1.5 <sup>(3)</sup>either <sup>(3)</sup>or</p>	<p><i>qui, à la date de délivrance du présent certificat, était (étaient) indemne(s) d'influenza aviaire hautement pathogène et d'influenza aviaire faiblement pathogène au sens du règlement (CE) n° 798/2008;]</i> <i>which, at the date of issue of this certificate was free from highly pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008, and</i> <i>[(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs;]</i> <i>[(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of the eggs a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment;]</i> <i>(b) the hatching eggs come from an establishment:</i> <i>– around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days on any establishment;</i> <i>– where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influenza has been detected within the last 30 days;</i> <i>qui, à la date de délivrance du présent certificat, était (étaient) indemne(s) d'influenza aviaire hautement pathogène au sens du règlement (CE) n° 798/2008, et</i> <i>[a] sont issus de troupeaux d'origine qui ont séjourné dans un établissement dans lequel une surveillance de l'influenza aviaire a été exercée au cours des vingt et un jours qui ont précédé la collecte des œufs et a donné des résultats négatifs;]</i> <i>[a] sont issus de troupeaux d'origine qui ont séjourné dans un établissement dans lequel, au cours des vingt et un jours qui ont précédé la collecte des œufs, un test de dépistage du virus de l'influenza aviaire, dont les résultats ont été négatifs, a été effectué sur un échantillon aléatoire d'écouvillonnages cloacaux et trachéaux/ou oropharyngés prélevé sur au moins soixante volailles de l'établissement ou sur toutes les volailles si l'établissement en compte moins de soixante;]</i> <i>b) les œufs à couver proviennent d'un établissement:</i> <i>– autour duquel, dans un rayon de 1 km, l'influenza aviaire faiblement pathogène n'a touché aucun établissement au cours des trente derniers jours;</i> <i>– où il n'y a eu aucun lien épidémiologique avec un établissement dans lequel l'influenza aviaire a été détectée au cours des trente derniers jours;</i> <i>were derived from parent flocks which:</i> <i>[have not been vaccinated against avian influenza;]</i> <i>[have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under Regulation (EC) No 798/2008 using:</i></p>	<p></p>

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**PAYS**

**HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

<p>II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i></p>	<p>II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i></p>	<p>II.b.</p>
<p style="text-align: center;">(name and type of used vaccine(s))</p> <p>at the age of ..... weeks;] <i>sont issus de troupeaux d'origine qui:</i> <sup>(3)</sup><i>ou [n'ont pas été vaccinés contre l'influenza aviaire;]</i> <sup>(3)</sup><i>ou [ont été vaccinés contre l'influenza aviaire en application d'un plan de vaccination conformément au règlement (CE) n° 798/2008 avec:</i> ..... <i>(nom et type du ou des vaccins utilisés)</i> à l'âge de ..... semaines;]</p> <p>II.1.6 come from flocks which:</p> <p>(a) have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;</p> <p>(b) have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the Community in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements that are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 90/539/EEC:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– the approval of which has not been suspended or withdrawn;</li> <li>– which is (are) not subject to any animal health restriction;</li> <li>– within a 10 km radius of which there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days;</li> </ul> <p>(c) during the period mentioned in (b), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds;</p> <p>(d) have undergone a disease surveillance programme for: <sup>(3)</sup><i>either [Salmonella pullorum, S. gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (fowls);]</i> <sup>(3)</sup><i>or [Salmonella arizonae, S. pullorum and S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys);]</i> <sup>(3)</sup><i>or [Salmonella pullorum and S. gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks)]</i></p> <p>in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 90/539/EEC and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents;</p> <p><sup>(3)</sup><i>either [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease;]</i> <sup>(3)</sup><i>or [(e) have been vaccinated against Newcastle disease using:</i> ..... <i>(name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s))</i> at the age of ..... weeks;]</p> <p><sup>(8)</sup><i>and/or [(f) have been vaccinated using officially approved vaccines</i> on..... against ..... (repeat as necessary);] <i>proviennent de troupeaux qui:</i> (a) <i>ont été examinés à la date de délivrance du présent certificat et ne présentaient aucun signe clinique de maladie ni aucun signe permettant de suspecter une maladie;</i> (b) <i>ont séjourné, au moins pendant les six semaines qui ont précédé leur importation dans la Communauté, dans le ou les établissements identifiés dans la case I.11 de la partie I; il s'agit d'un ou de plusieurs établissements qui sont officiellement agréés conformément à des dispositions au moins équivalentes à celles qui sont prévues à l'annexe II de la directive 90/539/CEE et:</i></p>		

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**PAYS**

**HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

<p>II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i></p>	<p>II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i></p>	<p>II.b.</p>
<p>– dont l'agrément n'a pas été suspendu ou retiré;</p> <p>– qui ne font pas l'objet de restrictions de police sanitaire,</p> <p>– autour desquels, dans un rayon de 10 km, aucun foyer d'influenza aviaire hautement pathogène ou de maladie de Newcastle n'est apparu au cours des trente derniers jours au moins;</p> <p>(c) n'ont eu, pendant la période mentionnée au point b), aucun contact avec des volailles ne satisfaisant pas aux conditions fixées dans le présent certificat ou avec des oiseaux sauvages;</p> <p>(d) ont été soumis à un programme de surveillance sanitaire concernant:  <sup>(3)</sup>soit [Salmonella pullorum, S. gallinarum et Mycoplasma gallisepticum (poules),]  <sup>(3)</sup>soit [Salmonella arizonae, S. pullorum et S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis et M. gallisepticum (dindes),]  <sup>(3)</sup>ou [Salmonella pullorum et S. gallinarum (pintades, cailles, faisans, perdrix et canards),] conformément à l'annexe II, chapitre III, de la directive 90/539/CEE et ne se sont pas révélés infectés par ces agents ou ne présentaient aucun signe permettant de suspecter une infection par ces agents;</p> <p><sup>(3)</sup>ou [e) n'ont pas été vaccinés contre la maladie de Newcastle;]  <sup>(3)</sup>ou [e) ont été vaccinés contre la maladie de Newcastle avec:  .....  (nom et type - vivant ou inactivé - de la souche du virus de la maladie de Newcastle utilisée dans le ou les vaccins)  à l'âge de ..... semaines;]  <sup>(8)</sup>et/ou [f) ont été vaccinés, avec des vaccins officiellement agréés, le ..... contre ..... (ajouter le nombre de lignes nécessaires);]</p> <p><sup>(9)</sup>II.1.7 have been marked as indicated in point I.28 of the certificate using .....(colour ink);  ont été munis d'un marquage comme indiqué dans la case I.28 du certificat au moyen ..... (encre de couleur);</p> <p>II.1.8 have been disinfected in accordance with my instructions, using .....(name of the product and active substance) for .....(time in minutes);  ont été désinfectés conformément à mes instructions, au moyen ..... (nom du produit et de la substance active) pendant ..... (durée en minutes);</p> <p>II.1.9 were collected from ..... to .....  (dates);  ont été collectés du ..... au .....  (dates);</p> <p>II.1.10 have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease.  ont été examinés à la date de délivrance du présent certificat et ne présentaient aucun signe clinique de maladie ni aucun signe permettant de suspecter une maladie.</p> <p><b>II.2. Public health additional guarantees</b>  <b>Garanties supplémentaires en matière de santé publique</b></p> <p><sup>(5)</sup>II.2.1 The Salmonella control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003</p>		

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**PAYS**

**HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

<p>II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i></p>	<p>II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i></p>	<p>II.b.</p>
<p>and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for <i>Salmonella</i> serotypes of public health significance.</p> <p>Date of last sampling of the parent stock from which the testing result is known: .....</p> <p>Result of all testing in the parent flock: (3)(6) <i>either</i> [positive;] (3)(6) <i>or</i> [negative;]</p> <p><i>Le programme de contrôle des salmonelles visé à l'article 10 du règlement (CE) n° 2160/2003 et les exigences particulières liées à l'utilisation d'antimicrobiens et de vaccins définies dans le règlement (CE) n° 1177/2006 ont été appliqués au troupeau d'origine et celui-ci a été soumis à un test de détection des sérotypes de salmonelles qui présentent un intérêt du point de vue de la santé publique.</i></p> <p><i>Date du dernier prélèvement d'échantillons sur le troupeau d'origine dont les résultats au test sont connus: .....</i></p> <p><i>Résultat de l'ensemble des tests effectués sur le troupeau d'origine:</i> (3)(6) <i>soit</i> [positif;] (3)(6) <i>soit</i> [négatif;]</p> <p>(5)[II.2.2 Neither <i>Salmonella</i> Enteritidis nor <i>Salmonella</i> Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1.] <i>Ni Salmonella Enteritidis ni Salmonella Typhimurium n'ont été détectées dans le cadre du programme de contrôle visé au point II.2.1.]</i></p> <p><b>II.3. Animal health additional guarantees</b> <b><i>Garanties supplémentaires en matière de santé animale</i></b></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie en outre que:</i></p> <p>(7)[II.3.1 where the consignment is intended for a Member State the status of which has been established in accordance with Article 12(2) of Directive 90/539/EEC, the hatching eggs described in this certificate are derived from poultry which: (3) <i>either</i> [have not been vaccinated against Newcastle disease;] (3) <i>or</i> [have been vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine;] (3) <i>or</i> [were vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine at the latest 60 days before the date mentioned under point II.1.9;] <i>lorsque le lot est destiné à un État membre dont le statut a été établi conformément à l'article 12, paragraphe 2, de la directive 90/539/CEE, les œufs à couver décrits dans le présent certificat sont issus de volailles qui:</i> (3) <i>ou</i> [n'ont pas été vaccinées contre la maladie de Newcastle;] (3) <i>ou</i> [ont été vaccinées contre la maladie de Newcastle avec un vaccin inactivé;] (3) <i>ou</i> [ont été vaccinées contre la maladie de Newcastle avec un vaccin vivant, au plus tard soixante jours avant la date mentionnée au point II.1.9;]</p> <p>(8)[II.3.2 the following additional guarantees, laid down by the Member State of destination in accordance with Articles 13 and/or 14 of Directive 90/539/EEC, are provided: ..... ;] <i>les garanties supplémentaires mentionnées ci-après, exigées par l'État membre de destination conformément à l'article 13 et/ou à l'article 14 de la directive 90/539/CEE, sont réunies:</i> ..... ;]</p>		

**COUNTRY****HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)****PAYS****HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i>	II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i>	II.b.
<p><sup>(7)</sup>[II.3.3 if the Member State of destination is Finland or Sweden, the hatching eggs come from flocks which have tested negative in accordance with the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC.] <i>si l'État membre de destination est la Finlande ou la Suède, les œufs à couver proviennent de troupeaux qui ont réagi négativement au test effectué conformément à la décision 2003/644/CE de la Commission.]</i></p> <p><b>II.4. Additional health requirements</b> <b><i>Conditions sanitaires supplémentaires</i></b></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie en outre que:</i></p> <p><sup>(8)</sup>[II.4.1 although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Annex VI (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in: <sup>(2)(3)</sup><i>either</i> [the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup><i>or</i> [compartment(s).....;] the poultry from which the hatching eggs are derived:</p> <p>(a) has not been vaccinated for at least the previous 12 months with such vaccines;</p> <p>(b) comes from a flock or flocks that underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 have been found;</p> <p>(c) has not been in contact during the last 60 days before consignment with poultry that does not fulfil the conditions in (a) and (b);</p> <p>(d) has been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin in the 14-day period mentioned in (b).]</p> <p><i>bien que l'utilisation de vaccins contre la maladie de Newcastle ne satisfaisant pas aux exigences particulières de l'annexe VI, point II, du règlement (CE) n° 798/2008 ne soit pas interdite:</i></p> <p><sup>(2)(3)</sup><i>soit</i> [sur le territoire identifié par le code .....] <sup>(3)(4)</sup><i>soit</i> [dans le(s) compartiment(s) .....] <i>les volailles dont les œufs à couver sont issus:</i></p> <p>(a) <i>n'ont pas été vaccinées depuis au moins 12 mois avec de tels vaccins;</i></p> <p>(b) <i>proviennent d'un ou de troupeaux ayant subi un test d'isolement du virus de la maladie de Newcastle, effectué dans un laboratoire officiel au plus tôt quatorze jours avant l'expédition sur un échantillon aléatoire d'écouvillonnages cloacaux prélevé sur au moins soixante oiseaux de chaque troupeau concerné, qui n'a révélé la présence d'aucun paramyxovirus aviaire ayant un indice de pathogénicité intracérébrale (IPIC) supérieur à 0,4;</i></p> <p>(c) <i>n'ont pas été en contact, au cours des soixante jours ayant précédé l'expédition, avec des volailles ne satisfaisant pas aux conditions énoncées aux points a) et b);</i></p> <p>(d) <i>ont été maintenues en isolement, sous surveillance officielle, dans l'établissement d'origine durant la période de quatorze jours mentionnée au point b).]</i></p> <p><b>II.5. Animal transport attestation</b> <b><i>Attestation de transport des animaux</i></b></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie en outre que:</i></p> <p>II.5.1 the hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes used for the first time and</p>		

**COUNTRY****HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)****PAYS****HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i>	II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i>	II.b.
<p>which:</p> <p>(a) contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment;</p> <p>(b) bear the following indications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– the word “hatching”,</li> <li>– the name of the country, territory, zone or compartment of consignment,</li> <li>– the species of poultry concerned,</li> <li>– the number of eggs,</li> <li>– the category and type of production for which they are intended,</li> <li>– the name, address and approval number of the production establishment,</li> <li>– the approval number of the establishment of origin,</li> <li>– the Member State of destination;</li> </ul> <p>(c) are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;</p> <p><i>les œufs à couver sont transportés dans des caisses jetables parfaitement propres, utilisés pour la première fois:</i></p> <p>(a) <i>ne contenant que des œufs à couver de même espèce, de même catégorie et de même type, provenant du même établissement;</i></p> <p>(b) <i>portant les indications suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>les mots «à couver»,</i></li> <li>– <i>le nom du pays, du territoire, de la zone ou du compartiment d'expédition,</i></li> <li>– <i>l'espèce de volailles concernée,</i></li> <li>– <i>le nombre d'œufs,</i></li> <li>– <i>la catégorie et le type de production visés,</i></li> <li>– <i>le nom, l'adresse et le numéro d'agrément de l'établissement de production,</i></li> <li>– <i>le numéro d'agrément de l'établissement d'origine,</i></li> <li>– <i>le nom de l'État membre de destination;</i></li> </ul> <p>(c) <i>fermées conformément aux instructions de l'autorité compétente de manière à exclure toute possibilité de substitution du contenu;</i></p>		
<p>II.5.2 the containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority.</p> <p><i>les conteneurs et véhicules ayant assuré le transport des caisses susmentionnées ont été nettoyés et désinfectés avant le chargement, conformément aux instructions de l'autorité compétente.</i></p>		
<p><b>Notes</b></p> <p><i>Notes</i></p> <p><b>Part I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Box I.8: provide the code for the zone or name of the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.</li> <li>• Box I.11: Name, address and approval number of the breeding establishment.</li> <li>• Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23.</li> </ul>		

**COUNTRY****HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)****PAYS****HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

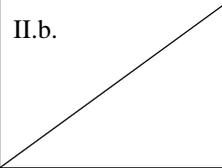
II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i>	II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i>	II.b.
<p>• Box I.28 (Category): select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system &amp; Identification number): introduce the egg mark.</p> <p><b>Partie I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Case I.8: indiquer le code de la zone ou le nom du compartiment d'origine, si nécessaire, tel qu'il apparaît dans la colonne 2 du tableau figurant à l'annexe I, partie 1, du règlement (CE) n° 798/2008.</i></li> <li>• <i>Case I.11: nom, adresse et numéro d'agrément de l'établissement de reproduction.</i></li> <li>• <i>Case I.15: indiquer le numéro d'immatriculation des wagons et des camions, le nom des navires et, s'il est connu, le numéro de vol des avions. En cas de transport en conteneurs ou en caisses, indiquer le nombre total de conteneurs ou de caisses, leur numéro d'enregistrement et, le cas échéant, celui des scellés dans la case I.23.</i></li> <li>• <i>Case I.28: Catégorie: indiquer l'une des mentions suivantes: lignée pure/grands-parents/parents/poulettes pondeuses/œufs de dinde destinés à la consommation/autres. Méthode d'identification et numéro d'identification: présenter le marquage des œufs.</i></li> </ul> <p><b>Part II:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) For hatching eggs of poultry as defined in Regulation (EC) No 798/2008 with the exception of ratites.</li> <li>(2) Code of the territory as it appears in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.</li> <li>(3) Keep as appropriate.</li> <li>(4) Insert the name of compartment(s).</li> <li>(5) Apply to the poultry which belongs to the species <i>Gallus gallus</i>.</li> <li>(6) If any of the results were positive for the following serotypes during the life of the parent flock, indicate as positive: <i>Salmonella</i> Infantis, <i>Salmonella</i> Virchow and <i>Salmonella</i> Hadar.</li> <li>(7) To delete if consignment is not intended for Finland and Sweden.</li> <li>(8) Keep if appropriate.</li> <li>(9) At the time of consignment the eggs must be individually marked in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1868/77, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; such markings must be in legible writing and in at least one Community language.</li> </ol> <p><b>Partie II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) <i>Œufs à couver de volailles au sens du règlement (CE) n° 798/2008 à l'exception des ratites.</i></li> <li>(2) <i>Code du territoire mentionné dans la colonne 2 du tableau figurant à l'annexe I, partie 1, du règlement (CE) n° 798/2008.</i></li> <li>(3) <i>Choisir la mention qui convient.</i></li> <li>(4) <i>Insérer le nom du ou des compartiments.</i></li> <li>(5) <i>S'applique aux volailles de l'espèce <i>Gallus gallus</i>.</i></li> <li>(6) <i>Si, au cours de la vie du troupeau d'origine, un des résultats s'est révélé positif pour les sérotypes mentionnés ci-après, indiquer que le résultat est positif: <i>Salmonella</i> Infantis, <i>Salmonella</i> Virchow et <i>Salmonella</i> Hadar.</i></li> <li>(7) <i>Biffer si le lot n'est destiné ni à la Finlande ni à la Suède.</i></li> <li>(8) <i>Conserver s'il y a lieu.</i></li> <li>(9) <i>Au moment de l'envoi, les œufs doivent être munis d'un marquage individuel conforme au règlement (CEE) n° 1868/77 de la Commission, faisant notamment apparaître à l'encre noire indélébile le numéro d'agrément de l'établissement de reproduction; les mentions doivent être rédigées lisiblement et dans au moins une langue communautaire.</i></li> </ol>		

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**PAYS**

**HEP (œufs à couver de volailles autres que les ratites)**

II. Health information <i>Renseignements sanitaires</i>	II.a. Certificate reference number <i>Numéro de référence du certificat</i>	II.b. 
This certificate is valid for 10 days.		
<p>Official veterinarian</p> <p>Name (in capital letters):</p> <p>Date:</p> <p>Stamp:</p> <p>Qualification and title:</p> <p>Signature:</p>		